

Chariot de travail (vhc.spécial) +)	Marque MASSEY - FERGUSON	Type 5 2 0	Fiche d'homologation n° CH 5261 17
--	-----------------------------	---------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "520" de chaque côté sur véhicule.
"520." sur plaquette du constructeur, à l'arrière, à droite latérale-
ment sur véhicule et préfixe au No du châssis.

Numéro du châssis frappé à l'arrière, à droite latéralement sur longeron rs.socle d'entraîn.
Signe d'identification du moteur frappé "2540A" préfixe au No du mot. à l'AV au centre p.pompe à injection
Constructeur MASSEY-FERGUSON LTD Coventry (GB) Importateur SERVICE COMPANY LTD, Dubendorf

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>avant</u>	MOTEUR Genre en ligne Temps <u>4</u>
Direction <u>à gauche/Orbitrol</u> Assistance <u>hydraulique</u>	Marque <u>PERKINS</u> Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>hydr., 2-circ. av. soupape égalisatrice, disques,</u>	Type <u>354 UA</u>
Frein auxiliaire <u>méc., disques [2 pédales avec verrou, s. roues AV</u>	Position <u>centre transv</u> Nombre cyl. <u>6</u>
Frein stationn ^t . <u>s. roues AV, av. pédale s. arbre d'entraînement</u>	Alésage <u>98,4</u> Course <u>127</u>
Transmission <u>mécanique + VARIATEUR</u> Nombre vit. <u>3</u>	Cylindr. <u>5792</u> cm ³ CV-Impt <u>29,50</u>
Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>AR=broche</u> Vitesse max. <u>++</u> km/h	CV-puls. <u>97</u> (DIJ) à <u>2000</u> t/m
CARROSSERIE Forme <u>moissonneuse-batteuse</u> Nombre portes <u>-</u>	Refroidissement <u>eau</u>
<u>Toit ouvert</u> <u>-</u>	Bruit <u>83</u> dB (A) à <u>2120</u> t/m
Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>1</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1 pot 295xø 115</u>

DIMENSIONS	Vole	AV	2270	AR	2140
	Diam. braquage	G	12,7	DR	12,4
Empattement	<u>3100</u>	(/ / / /)			
	Dimensions ext.	Dimensions int.			
Longueur	<u>8900</u>				
Largeur	<u>3500 +)</u>				
Hauteur	<u>3360</u>				
Porte à faux	AV	<u>3500 +)</u>			
	AR	<u>2300</u>			
lat. G	<u>380</u>	D	<u>340</u>		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>5200</u>		<u>1300</u>	<u>6500</u> *)
Charge utile				<u>-</u>
Poids total	<u>5200</u>		<u>1300</u>	<u>6500</u> *)
Garantie fabr.	<u>6350</u>		<u>2150</u>	<u>8500</u>
Dimens. pneus	<u>18.4/15-26</u>	<u>10PR</u>	<u>10.0-16</u>	<u>6PR</u>
Charge p. essieu	<u>5250</u>	<u>(1,8)</u>	<u>3500</u>	<u>(3,5)</u>
variante de pneus: AV= <u>18.4/15-30</u> 10 PR				
<u>5590</u> (1.8)				

Distance depuis le volant vers l'avant = 3080 mm *) y compris 10 lests AR de 29 kg chacun

EQUIPEMENT §)

Equipement électrique 12 vFeux de route - Avertisseur optique -Feux de croisement 2/HELLA K11095 Feux de position 2/HELLA K11095Feux de gabarit AV=2/CH 1122301 Feux de brouillard -Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 90 (dB/A)Essue-glace - [AV =2/I(E)]Feux arrières 2/R (E) Catadioptrés [C/lat.=2/I(E)]Feux stop - [AR =2/I(E)]Eclair. plaque contr. 1/au centre Plaque forme haute/oblongueRétroviseur 2/de chaque côté Indic. vitesse -Indic. direction dirgn. 6/disposition IVA 2/CH 1122301 latér. 2/4(E) AR 2/2a (E)Cale: 1/390x300x175 Lampes de travail 2/à l'AV s.plate-forme

1 feu de danger: o=HELLA KL 6 45W [1/en haut s.véhicule

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Chariot de travail (vhc.spéc.)+Marque & type MASSEY-FERGUSON 520Homologation n° CH 5261 17Forme de la carr. moissonneuse-batteusePlaces ass. : Total 1 (1 avant)Poids à vide 6500 Carburant DCharge utile - CV 29,50Cylindrée 5792 cm³Poids total 6500 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 520C0397

+) Véhicule spécial : largeur totale 3500 ; porte à faux AV 3080 mm++) Vitesse maximum : 23,5 km/h à 2120 t/min au moteur.Plombage : 1 sur vis de butée de plein-gaz.§) Equipement: hauteur des feux admise pour raisons techniques; feux de gabarit et cli-
gnoteurs avant montés sur poutre de protection.A noter dans le permis de circulation, page 4:- Marquage jaune/noir: à l'AV sur poutre de protection, à l'AR de chaque côté sur
table de coupe, sur paroi AR, sur les 2 supports des feux.

- Extrémité des diviseurs et séparateur de droite doivent être munis de protections.

- L'échelle et la plate-forme côté gauche doivent être repliées.

- La table de coupe doit être munie d'une protection sur toute sa largeur à l'avant.

Lieu et date de l'expertise

Dubendorf, 13.12.71

La commission d'expertise

Chariot de travail
(véhicule spécial)

MASSEY - FERGUSON

5 2 0

CH 5261 17

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E

I

Complément du 15.07.77 à Dübendorf - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : V-max., M2, iA 6,90, 84 dB/A

à proximité de l'échappement: 93 dB/A au régime de 2125 t/min

Insonorisation : 1 pot complémentaire "910 387 M1" est monté par l'importateur
à partir du 01.01.79.

Mesures de la fumée : Bosch noircissement 4,40 (1000 t/min)
Bacharach 4,5